DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

tradición y sentimiento nacionales. No concibo las regiones como un componente extraño con límites más o menos amplios de sus facultades autonómicas que se vuelvan de espalda a los demás problemas de una colectividad de la que forman parte.

Concibo la región gobernando en aquello que le corresponde por su esencia, pero también concibo interviniendo no tan solo como una suma de individuos en el Gobierno del Estado, de la Región y del Municipio, sino como representación propia genuina de derechos propios en los altos rectores de una política nacional, estableciendo una corriente beneficiosa en la que el Estado sirve a las Regiones dando facultades de Gobierno propio y las Regiones llevando sus problemas a los organismos de la política nacional, estableciéndose entre ellos corrientes de armonía que hagan que por encima de las dificultades de cada personalidad histórica haya una comunidad de intereses, de espíritu nacional que haga borrar las pequeñas particularidades locales para transformarse en un pueblo que tiene derecho a las grandes rutas del porvenir. (Aplausos).

Yo no pensaba descender a la consideración de ningún problema concreto; tengo necesidad de recoger algunos aspectos que ha planteado el señor Lojendio en su magnífico discurso.

La libertad de la enseñanza

El problema del idioma. ¿Quién no tiene que escuchar con verdadera emoción la tesis que Lojendio ha sostenido aquí? Para aquellos que creemos que una de las características que distingue no separa una región del resto de una nacionalidad, el cultivo y el respeto de ese idioma no solamente nos parece necesario sino absolutamente indispensable. Lo peor que se puede hacer es herir sentimentalmente a un pueblo y no hay herida que produzca tanto dolor como aquella que se le infiere al idioma que es la capitalización simbólica del trabajo espiritual de un pueblo.

Hay que cultivarlo amorosamente. ¿Qué nos puede importar a los que tenemos una religión, que está por encima de todo, hasta de los destinos nacionales, que a todos nos une? En el orden de la expresión material, en un momento dado podemos o no entendernos, si por encima de las pequeñeces de los lenguajes nos une a todos los corazones y la consideración de un destino superior de los individuos y de las naciones.

La enseñanza. ¿Quién tiene una fórmula más eficaz y fecunda de la doctrina de los católicos españoles? Nosotros en todo momento frente al monopolio docente del Estado que como monopolio espiritual es más odioso que todos los monopolios materiales juntos hemos levantado la bandera de la libertad de enseñanza. Que enseñe el que quiera que tenga misión docente la Iglesia. Que la tenga el padre de familia, que la tenga el Municipio que la tenga la Región y el Estado que puede disponer del Poder público reservándose de la facultad de inspección para que no se pueda convertir la enseñanza en veneno que destruya el alma de los niños y sea semillero de odios. (Grandes aplausos).

Dentro de ese límite, que enseñe el que quiera; y en esa gran competencia los mejores se llevarán la palma que no es otra cosa que el porvenir de las generaciones futuras. Que enseñe el que quiera y que culmine las grandes instituciones del País Vasco y de todas las regiones españolas.

Lo que más pudiéramos desear es que en todos los sectores existiera esa sana competencia. Pero reservándose el Estado algo que es consubstancial con su misma esencia y el evitar que la libertad de enseñanza pueda convertirse en libertinaje y envenenamiento de la juventud, y en ese límite todo lo que quiera. (Grandes aplausos).

Esta labor se debe llevar a la práctica con una o varias disposiciones, elaboradas en un ambiente de cordialidad y comprensión. Elaboradas no con un sentido exclusivista sino con un sentido nacional. Yo os he de decir que con la pequeña o grande responsabilidad que me toca por la posibilidad que me alcanza en la actuación parlamentaria, que la culpa del fracaso de una regulación de vuestras legítimas aspiraciones perfectamente compatibles con un espíritu nacional no se nos puede achacar; que achaque si quiere el país a quienes conscientes de que por el camino de las perturbaciones no puede alcanzar la realización de determinadas aspiraciones, no han vacilado en llevar a la juventud y a los que no lo son a un callejón sin salida. Esa responsabilidad no se nos alcanza como no alcanza a Derecha Vasca. El día que Derecha Vasca tenga el refrendo de una determinada, grande o pequeña representación popular y pueda confederarse con nosotros, los elementos sanamente regionalistas como yo os aseguro que la Confederación no será jamás un obstáculo sino que será un colaborador pero que no se pretenda llevarnos por el camino de las imposiciones y de las violencias, porque en ese camino no podemos entendernos los que aspiramos a la resolución de los problemas regionales en un ambiente de cordialidad, de paz, de compenetración y ayuda para hacer perdurable las instituciones del pueblo católico. (Grandes aplausos).

Final

Y ahora amigos unas muy breves palabras para concluir. Yo quisiera que en el ánimo de todos vosotros germinara de que para consolidar una paz espiritual y material es necesario un trabajo constante, es necesario un espíritu de sacrificio continuo. Lo peor que puede ocurrir que todo eso sean entusiasmos momentáneos, que ponen fin a actos de propaganda política en los cuales el fervor se manifiesta en actos externos sin tener un origen profundo en lo más hondo de las almas. Y eso es lo que yo os pido a vosotros amigos y convencidos que vayáis buscando la resolución de los problemas de Vasconia por el camino de la transacción y por el camino de la concordia y de la paz. Eso os exigirá esfuerzos continuos. Las grandes empresas no se realizan en una hora. Hay que poner ese espíritu continuo a prueba, de desmayos, de sacrificios y de desilusiones. No es el más valiente el más decidido, el más arrojado el que con un impulso formidable se lanza en un instante a la conquista de un ideal. Para mí el más valiente y que mejor sirve a su ideal es el que en la lucha de cada día, en ese desgranar de los días tan tristes, tan duros, tan difíciles de vencer, va venciendo cada día las batallas de sí mismo para ser digno de vencer las batallas de los demás. No el entusiasmo de un momento, sino la continuidad de un esfuerzo. Yo, que en esos cargos difíciles de una política, voy con mis amigos por un imperativo de mi conciencia, veo que unas veces vienen corrientes de entusiasmo y otros momentos pesadumbres y defecciones, pero que continúa el núcleo fundamental de los hombres que cada día se sacrifican, os digo, que ese es el camino de los grandes ideales. Día tras día, hora tras hora, en esos días que Dios manda cargados de dudas, de preocupaciones y vacilaciones no encendáis nunca las grandes hogueras espectaculares de los fuegos de bengala; encended la lucecilla de una fe que os vaya guiando día tras día por el sendero difícil de los grandes sacrificios individuales y colectivos y tener la seguridad de que mientras en esa mano se apague esa llama que aparece vacilante pero que está prendida en lo más hondo de nuestros entusiasmos, habrá siempre la posibilidad de que se encienda la gran hoguera de nuestros ideales.

Amigos, no vaciléis cuando algunas veces el peso de vuestras vacilaciones, como algunas veces las mías, me hagan doblar la rodilla; no la dobleis como vencidos sino como creyentes ante Dios y mantener encendida esa llama tenue de una fe que habrá de prender muy pronto en la gran hoguera de los españoles por encima de las pequeñas diferencias. (Grandes aplausos).

En Igueldo

Otro éxito de organización que puede anotarse la Derecha Vasca Autónoma, fué el banquete que tuvo lugar en Monte Igueldo.

Más de 500 comensales se sentaron en torno al señor Gil Robles, que ocupó la presidencia en medio de una calurosa ovación.

Todos los que asistían a la comida, oyeron, puestos en pie, el himno del partido.

A los postres don Juan Pablo Lojendio se levantó para ofrecer la comida al señor Gil Robles y expresar el orgullo que sentía Derecha Vasca Autónoma por el acto celebrado durante la mañana.

Esperaba que la lección que había ofrecido el señor Gil Robles en el mitin del Urumea sirviera a todos de enseñanza. El señor Lojendio fué objeto de cariñosos y entusiastas aplausos.

A continuación habló el señor Gil Robles diciendo que solo iba a pronunciar cuatro palabras pues había de salir inmediatamente para Madrid.

Dió las gracias por la adhesión cariñosa que se le había ofrecido por la mañana, significando que había tenido una verdadera sorpresa al comprobar la vitalidad e importancia de la Derecha Vasca y una intima alegría al ver el optimismo de sus directivos.

Este optimismo, añadió, ha de traspezar con grandes dificultades. Esperaba que todos fueran unos propagandistas de la doctrina.

Puede ser cuestión de meses o de semanas —pues la medida del tiempo en relación con la política es muy difícil— el que se haga una consulta electoral en la cual las derechas de España deben ir con brío para la obtención del triunfo; y si en las Cortes de hoy no es posible que haya elementos de Derecha Vasca Autónoma, hay que tener fe y seguridad de que en las futuras Cortes constituyentes, en las que se plasmará la nueva estructura de España, estos elementos estarán representados.

Recomendó que para honrar esta aspiración se trabaje con entusiasmo, esperando su confianza en que será fructífero ese trabajo para la Derecha Vasca.

Una ovación entusiasta acogió las últimas palabras del señor Gil Robles, quien inmediatamente salió para Madrid en automóvil, acompañado de su secretario político.

TIEMPO TORMENTOSO.

Violento temporal de lluvias y granizo

En la madrugada del domingo se desencadenó en nuestra ciudad y provincia un violento temporal de lluvias.

Durante la mañana aumentó la fuerza de la lluvia, convirtiéndose en un verdadero diluvio. Y ya en todo el día, con pequeños intervalos, no cesó de llover, alternando con granizadas muy intensas, durante las cuales cayeron piedras de gran tamaño.

Ayer, al mediodía, el gobernador nos manifestó que había quedado interrumpido el tráfico en el trozo de carretera comprendido entre los kilómetros 5 y 6 de la carretera, entre Hernani y Astigarraga, por lo que el paso de vehículos se efectúa por el camino vecinal de Portucho a Aníbal.

Durante el día de ayer continuó la lluvia y granizadas. Por la mañana el granizo cubrió las calles de San Sebastián.

Al mismo tiempo se desencanedó una tormenta con enormes truenos.

En Pasajes, a las nueve de la mañana, cayó un rayo en el faro "La Plata", rompiendo tres lunas de la linterna y veintiocho cristales. Toda la instalación eléctrica quedó destruída, salvándose el torrero porque minutos antes se había retirado a descansar.

Como este faro está conectado con el denominado "Zenoko-Zulua", sufrió también éste los efectos de la descarga, fundiéndosele el cuadro de distribución.

Anoche han funcionado los faros con petróleo.

En Beasain, a causa del temporal, ocurrió una avería en la Fábrica de Vagones, de tal importancia, que han quedado inutilizados dos transformadores, teniendo que suspenderse el trabajo en la sección de rodaje en sus talleres de forja, laminación, mecanización y parte del horno de fundición.

Ayer, en San Sebastián, cayeron rayos en la emisora de radio en Igueldo, sin que afortunadamente se produjeran daños.

En Rentería hubo gran inquietud, pues se temió que se reprodujeran las trágicas escenas de las últimas inundaciones.

Por la mañana amainó notablemente el temporal; pero la temperatura ha quedado muy desagradable, con viento de nieve.

CAMBIO INTERNACIONAL

Facilitados por VIAJES CAFRANGA-BANCA
Teléfonos 1-18-34 y 1-37-19. San Sebastián.

Francos	48,45
Libras	36,20
Dólares	7,37
Liras	60,
Suizos	239,50
Belgas	124,25
Reichmarks	2,965

TRAVELLER'S. CHEQUES. MARCOS REGISTRADOS.

¡Qué gusto!...

El baño de los niños es una delicia después de sentir la caricia suave y sedante del **Jabón Richelet.** Es un bálsamo para eliminar granos, grietas, sarpullidos, erupciones, irritaciones, y tonifica maravillosamente el cutis con su espuma sedosa y abundante que exhala un delicioso perfume de clavel natural.

95 céntimos nada más cuesta la nueva pastilla económica de prueba. Cómprela, y cuando usted ensaye sus magníficas propiedades, usará en lo sucesivo la pastilla grande de 1,80.

EN PERFUMERIAS, DROGUERIAS, FARMACIAS Y BAZARES

JABON RICHELET

LABORATORIO RICHELET
San Bartolomé, 30 y 32.-San Sebastián

COCK-TAIL DONOSTIARRA

La calle de San Bartolomé, denominada así por acuerdo municipal de 12 de septiembre de 1866, debe su nombre seguramente al monasterio elevado en el vecino cerro cuya existencia va aparejada a los orígenes de San Sebastián.

Por una bula de Inocencio IV, de 28 de octubre de 1250, se sabe ya que en tan remota fecha existía este monasterio con la regla de San Agustín; y Bonifacio VIII, en otra bula de 1298, confirmó a las canónigas de San Bartolomé todas las gracias concedidas por el pontificado.

En aquellos lejanos tiempos, recién venidos los gascones a esta ciudad, el cerro de San Bartolomé formaba casi una isla, porque el Urumea vertía sus aguas lo mismo en la Concha que en la Zurriola. Es pertinente ahora que desmintamos la errónea opinión de muchos cronistas, quienes afirman falsamente que Izurun, nombre primitivo de Donostia, quiere decir tres agujeros, refiriéndose a las entradas que por mar tiene la ciudad: la de la Zurriola, la de la Concha y la de Igueldo. Seguramente muchos no sabrán cómo se denominaba esta última en la antigüedad; la barra de Arribisqueta.

No; Izurun quiere decir marisma, porque marismas eran los terrenos donde luego se edificó el nuevo San Sebastián, debido a las aluviones citadas del entonces río Menlasco, hoy Urumea. De todo esto sacamos en consecuencia que la calle de San Bartolomé, si no fuera por no despreciar al santo que nos recuerda las degollinas en Francia, de los Hugonotes, y en especial del almirante Gaspar de Coligny, esta vía debería denominarse de los Estudiantes, porque al mediodía afluyen a ella centenares de alumnos procedentes del mencionado convento, de los Marianistas y de Nuestra Señora de Belén.

Actualmente una larga cola de gente necesitada interceptar la calle citada, esperando con paciente resignación el turno del padrón de pobres. Este espectáculo bien podía evitarse, porque no dice nada en favor de San Sebastián.

⁂

Llegado el otoño, todo el mundo que tiene gusto y medios para hacerlo se refugia en la soledad del campo para descansar del urbanismo.

Esto no es nada nuevo, porque en tiempos de Cicerón, Plinio y Tácito, lo mismo que en los de Tiberio y Nerón, los príncipes del espíritu, como los del poder, iban a buscar lejos de la ciudad un asilo que les sirviera de tranquilo reposo, mientras Virgilio daba a sus contemporáneos el saludable consejo de las Bucólicas y Horacio se refugiaba en las montañas de la Apuglia, para resucitar las Ninfas.

En estos tiempos modernos todas las naciones civilizadas tienen sanatorios o casas de reposo donde voluntariamente los intelectuales, banqueros, industriales y toda clase de trabajadores se recluyen para dedicar una temporada al completo reposo.

Guipúzcoa puede jactarse de tener establecimientos al efecto sin posible competencia; pero apenas son aprovechados por las desconfianzas y respetos humanos en que nos han educado torpemente.

Precisamente ha caído en nuestras manos una revista norteamericana donde se defiende encarnizadamente la necesidad de un reposo anual para toda la gente que trabaja, diciendo que lo mismo que las máquinas hay que repararlas de vez en cuando, el hombre necesita descansar una temporada anualmente.

El urbanismo con sus estridencias, el sol y la playa, los brebajes modernos y otra serie de causas, producen una general excitación que es necesario calmar con una inacción absoluta o régimen especial. Leemos con terror las estadísticas de alcohólicos, dementes y medio dementes, neurasténicos, débiles mentales, que son consecuencia de cuanto llevamos dicho.

⁂

En unos ejercicios de Cuaresma que se celebraron hace muchos años en la parroquia de San Vicente, predicaba un sabio jesuita de quien recordamos estas exactas palabras: "San Sebastián, ¡qué bella jaula, pero qué pájaros más malos! La característica de este pueblo es la envidia y murmuración." Hemos reproducido estas afirmaciones con motivo de algo que nos sucedió ayer.

A nuestro despacho llegó muy nervioso un señor, quejándose de que enemigos desconocidos le perseguían con una anónima campaña difamatoria. "Cueste lo que cueste, pagaré lo que sea; quiero que en su sección desmienta lo que me achacan infundadamente. He estado retirado en casa varios días, que algunos detractores han aprovechado para decir me he ido de juerga, siendo casado. Calcule usted la gracia que la cosa me ha hecho."

He calmado a este inocente con estas o parecidas palabras: "Mire usted, amigo mío; a mí me han armado cada historia inverosímil que puedo decir estoy curtido ya a la injuria y calumnia; pero he encontrado un remedio infalible para ello. Al publicar el caso suyo en el periódico, además de enterar con ello a quienes nada sabían, da usted un motivo de regocijo a los autores de la insidia, mientras que sus amigos seguramente lo sentirían. Mejor es que siguiendo mi consejo, desprecie usted los hechos y se presente en la Avenida con cara sonriente, respirando salud y satisfacción. Entonces los enemigos rabiarán y sus amigos le saludarán contentos, quedando así burlado el calumniador.

Mi maestro "Alcibar" dice ingeniosamente a sus íntimos que él ha sabido utilizar los ataques injustos de sus amigos como las deyecciones de los animalitos, para fecundar las huertas. No hay duda que tiene razón.

GIL BARE

EL JOVEN

Don Ignacio Arocena Gueresto

falleció en el día de ayer, a los 22 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica de Su Santidad.

—: R. I. P. :—

Sus desconsolados padres, don Luciano (ausente) y doña Asunción; hermanos, don Juan, don Manuel y doña Victoria; tíos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les ruegan le encomienden a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, **martes**, a las **cuatro y media** de la tarde, desde el Hospital civil, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, **miércoles**, a las **nueve**, en la iglesia parroquial del **Buen Pastor**, por todo lo cual des quedarán sumamente agradecidos.

San Sebastián, 22 de octubre de 1935.

Domicilio: **Plaza Easo, 1, 2.º**

LA SEÑORA

D.ª Aniceta Villanueva Lecuona

falleció en el día de ayer, a los 39 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica de Su Santidad.

R. I. P.

Su director espiritual, don Agustín Elizondo; su afligido esposo, don Francisco Mercader; hijo, don Francisco; padre político, don Matías Mercader; tíos, sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, **martes**, a las **cuatro** de la tarde, y a los funerales que en su sufragio se celebrarán mañana, **miércoles**, a las **once**, en la iglesia parroquial del **Antiguo**, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 22 de octubre 1935.

Domicilio: **Calle Particular de Suquía, 1 (Antiguo).**

LA SEÑORA

D.ª María del Pilar Barber Pieltes

TERCIARIA FRANCISCANA.

Directora de las Escuelas Graduadas Nacional de niñas de Beasáin.

Entregó su alma al Señor, el día 20 de Octubre de 1935, a los 53 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus resignados hermanos, R. P. Wenceslao de Lacunza (capuchino del Convento de Fuenterrabía), doña Inés, Maestra Nacional de Olaveaga (Bilbao) y Hermana Felisa (Catequista de Azpeitia); hermano político, don Simón Munduate; primos, sobrinos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

BEASAIN, a 22 de octubre de 1935.

Se venden de ocasión

bocoyes y barricas para sidra. Tonelería Iturzaiz y Momediano; PASAJES. Tel. 54-84.

JULIAN URROZ

MEDICO-ODONTOLOGO.

Garibay 32-2.º, Tel. 11.144

Bombas "VERTA,,

DOMESTICAS E INDUSTRIALES.

ARCOS. — Prim. 59. — Teléfono 1-16-43.

E. RUBIO

DENTISTA

RONDA, 1, principal, derecha.

Esquina a Miracruz

Relojes especiales para autos, motos, vapores, para la vigilancia de fábricas, de cuco y codorniz, carillones, grandes sonerías.

RELOJERIA ESTIVILL

Vergara, 8

Casa establecida en 1908 SAN SEBASTIAN

Vergara, 8
Teléfono 10.768